

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 34 (1947)
Heft: 9

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

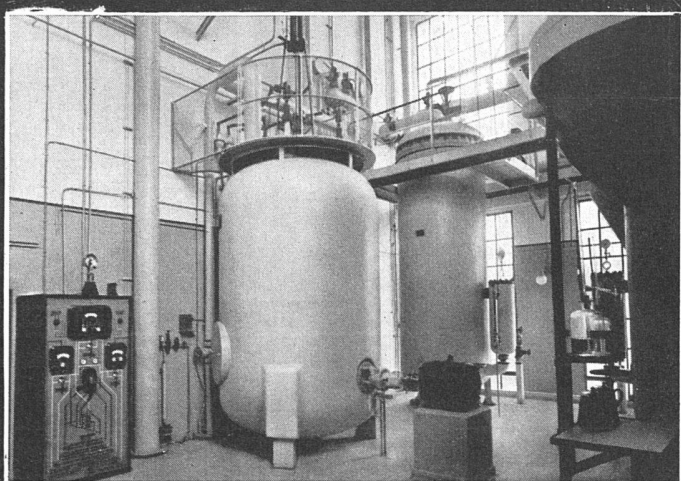
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Industriebedarf

•
Isolierungen

Kälte Wärme Schall

•
Filterhilfsmittel

Schneider & Co. **INDUSTRIE-BEDARF** **Winterthur**
FOURNITURES POUR USINES



Flachbedachungen

Fundament-Isolierungen

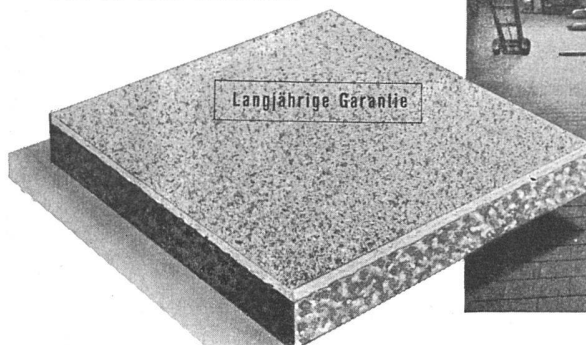
Terrassen-Abdichtungen

KASP. WINKLER & CIE., ZÜRICH-ALTSTETTEN

Abt. für bituminöse, elastische Abdichtungen Tel. (051) 25 53 43

„Stelcon“ Panzer-Platten

für den widerstandsfähigen, staub-
freien und ebenen Betriebs-Boden



RICHNER & CO. ZÜRICH Gießhübelstr 48 Tel. 33 10 38

Steinbrüche und Marmorwerke Laufen

**Cueni & Cie.
Laufen**

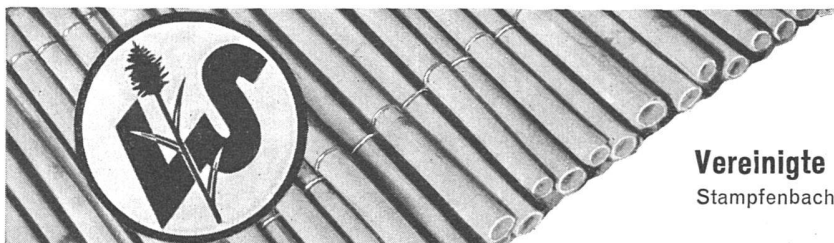
Telephon 79077

liefern in sämtlichen Materialien **alle Steinhauer- und Marmorarbeiten** wie: Mauersteine und Platten für Gartenanlagen, Sockel, Quader, Tür- und Fenstereinfassungen, Treppen- und Brunnenanlagen, Platten für Fassaden, innere Wandverkleidungen, Bodenplatten, Platten für Badezimmer, Schalteranlagen, Cheminées und Möbel. Beste Referenzen zur Verfügung

Baut mit
NATURSTEIN



— dem Werkstoff der Heimat

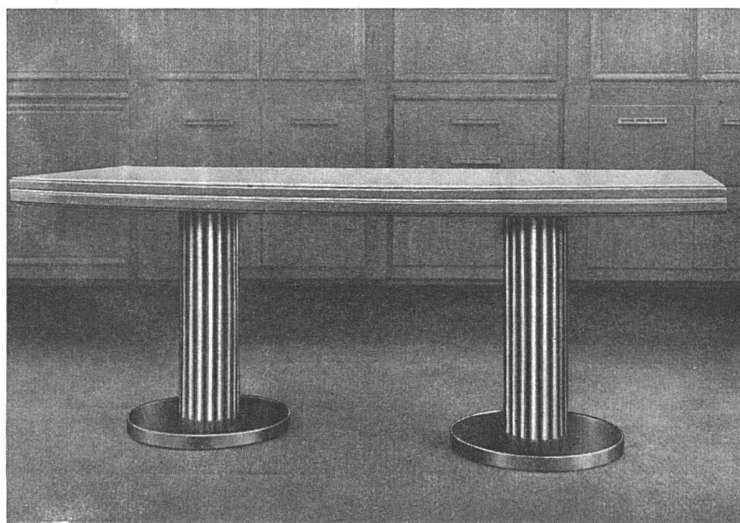


Schilfrohwewebe

wieder prompt lieferbar

Vereinigte Schilfwebereien Zürich

Stampfenbachplatz 1, Telephon (051) 28 43 63



Genossenschaft «Hammer»

Zürich 3 Binzstraße 11

EISEN- UND METALLBAU

Bureautisch-Ständer aus Anticorodal,
gefärbt in Eichenholzton

Les Maisons faisant partie de l'Union suisse des grossistes de la branche sanitaire se sont, depuis toujours, spécialisées dans la vente d'appareils sanitaires.

Elles entretiennent des relations, vieilles de plusieurs décennies, avec les plus importants fabricants indigènes et étrangers, ce qui leur permet de toujours mettre sur le marché suisse les appareils les meilleurs et les plus étudiés.

Les expositions impeccables qu'elles ont prévues dans leurs locaux offrent tout ce que l'on peut désirer pour une installation sanitaire moderne, et un personnel de vente spécialisé est à l'entière disposition de MM. les architectes et entrepreneurs pour les renseigner.

Le grossiste sanitaire vous invite à venir visiter son exposition. Il est votre conseiller et c'est l'homme du métier au courant de toutes les questions concernant les appareils sanitaires.

**Les Maisons suivantes font partie de l'Union suisse
des grossistes de la branche sanitaire:**

Belco, Sanitäre Apparate AG.	Zurich	Sanitär-Bedarf AG.	Zurich
Hans U. Bosshard AG.	Zurich	Sanitär-Material AG.	Lucerne
succursale	Lugano	Sanitas AG.	Zurich
Deco AG.	Küsnacht/Zch.	succursale	Bâle
succursale	Zurich	succursale	Berne
Du Bois, Jeanrenaud & Cie.	Neuchâtel	succursale	St-Gall
Gétaz, Romang, Ecoffey S.A.	Vevey	Tavelli & Bruno S.A.	Nyon
succursale	Lausanne	succursale	Berne
succursale	Genève	succursale	Genève
G. Hoffmann	Bâle	Troesch & Co. AG.	Berne
Sanitär-Kuhn, Siebenmann, Hemmeler & Co.	Zurich	succursale	Zurich
AG. Maurer, Stüssi & Co.	Zurich	Maisons affiliées:	
succursale	St-Gall	G. Klurfeld & Co.	Bâle
Sabag, Sanitäre Apparate Biel AG.	Bienne	Zorn & Sohn	Küsnacht/Zch.
succursale	Lucerne		

Herbag Herstellung von Baustoffen AG.

Rapperswil • Schmerikon • Flawil • Zürich-Seebach

Zementröhren / Bachverbauungsartikel / Klärgruben / Benzinabscheider / Kabelkanäle / Kunststeine
Kamin-Aufsätze / Gartenbauartikel / Brunnentröge / «Standard»-Leichtbau- und Isolierplatten

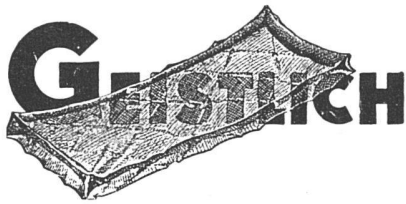


Oelbrenner (vollautomatisch)

Von der Eidg. Materialprüfungsanstalt der ETH. geprüft.
In der Praxis glänzend bewährt.
Hunderte von Referenzen im In- und Ausland.
Für Herbst 1947 noch lieferbar!

Vertretung für die Westschweiz: **Dr. R. Roggen**, rue du Tir 15, Fribourg, Telephon (037) 22843
Vertretung für Basel und Baselland: **Ed. Stahl**, Säntisstraße 11, Basel, Telephon (061) 20590
Vertretungen und Servicestellen in Bern, Biel, Vevey, Lausanne, Pontresina, Adelboden

Fabrik: **AG. für Oelfeuerungen** Winterthurerstr. 153, Zürich 6, Tel. (051) 263013



Unser Kasein-Kaltleim „Kalim“

zeichnet sich aus durch rasche Gebrauchsbereitschaft,
durch große Bindekraft und Ausgiebigkeit und ist
äußerst widerstandsfähig gegen Feuchtigkeit.

ED. GEISTLICH SÖHNE AG., Leimfabrik, Wolhusen

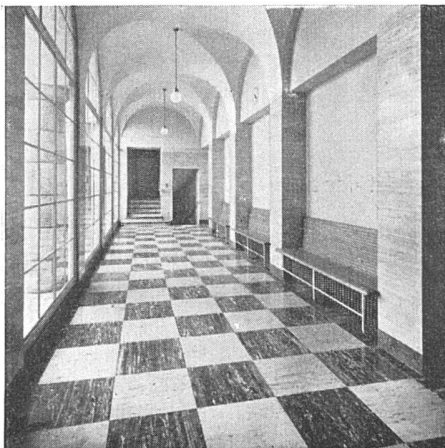
Gipser- und Malergenossenschaft Zürich

Zürich 4 - Stauffacherstraße 9 - Telephon (051) 234850

Ausführung von Gipser-, Maler- und Tapeziererarbeiten

Geschäftsgründung 1909

Beste Referenzen



Gummiböden Gummitreppen

Gubo

LINOLEUM UND GUMMIBELAG

ag

ZÜRICH

Badenerstraße 154 Telephon 271844

Orgelbau

ORGELN FÜR KIRCHE UND KONZERTSAAL - HAUSORGELN

Th. Kuhn AG., Männedorf

Jurassische Steinbrüche A.-G. Laufen (Jura)

Steinhauerarbeiten in la. Laufener Kalkstein und anderen Steinsorten / Verkleidungsplatten für Innen- und Außenarbeiten / Lieferung von Rohblöcken / Übernahme von Steinhauerreparaturen

Baut mit
NATURSTEIN



— dem Werkstoff der Heimat

Borsari & Co., Zollikon-Zürich

Tel. (051) 24 96 18 / Erstklassige Referenzen / Gegr. 1873

Borsari-Öltanks aus Eisenbeton

stehen seit 40 Jahren ununterbrochen im
Gebrauch / Kein Korrodieren / Kein Rosten

Heizöl-Tankanlagen für

Handel, Industrie, Geschäftshäuser, Villen



GANZ & CIE EMBRACH A.G.

Kachelöfen und Cheminées Keramikschriften und Brunnen
Klinker und glasierte Baukeramik

Technisches Büro, Fehrenstraße 8, Zürich 32, Telephon (051) 24 72 96





Der individuelle Kachelofen

Kohler

UNSER TECHNISCHES BUREAU
STEHT IHNEN ZUR VERFÜGUNG

OFENFABRIK KOHLER AG. METT-BIEL

ATLANTIS

die reich illustrierte
schweizerische Monatsschrift
über Länder / Völker / Reisen
Geschichte und Kunst

begründet und herausgegeben von
Martin Hürlimann

« Atlantis ist heute unsere gediegenste, an Gehalt
und Gestalt gleich achtbare Monatsschrift »

Neues Winterthurer Tagblatt

« This monthly is one of the finest achievements
of Switzerland and one wishes it were more easily
available over here »

Time & Tide, London Sept. 1946

ATLANTIS VERLAG ZÜRICH



Im Rahmen einer Serie von Kunstwerken,
betitelt « Arts and Artists in Hungary »,
erscheint als erster Band das

ungarische Architekturwerk

der Gebrüder Olgyay

Das 70seitige, englisch-ungarisch heraus-
gegebene Werk veranschaulicht in viel-
fältigen Bildern und Aufsätzen das Schaffen
der beiden modernen Architekten für den
ungarischen Wohn-, Spital- und Ausstel-
lungsbau. – Auch dem Wiederaufbau
Budapests und der Sanierung seiner Elends-
quartiere sind besondere Kapitel gewidmet.

Das reichillustrierte Werk kostet Sfr. 10.–
plus WUST und Porto und kann bei der
Verlagsabteilung der Buchdruckerei Winter-
thur AG., Winterthur, bezogen werden, die
vom ungarischen Verleger, Budai István,
Budapest, mit dem Vertrieb für die Schweiz
betraut wurde.

BUCHDRUCKEREI WINTERTHUR AG.
Verlags-Abteilung Winterthur

Das Geheimnis der Wohnlichkeit sind

Stimmungsvolle Räume

Die „Stimmung“ von Innenräumen beruht neben der Ausstattung auf einer eingefühlten Holzoberflächenbehandlung von Möbeln und Innenausbau. Solche behaglich-gediegene Räume half ich durch moderne, zeitbeständige Holzveredlungstechnik schaffen, u. a. im Hotel Flüela Davos, Walliser Kanne Zürich und Basel, Reblus Zürich und Bern, Zermatterhof Zermatt, Rathaus Zürich, Kantonsspital Zürich und in anderen neuzeitlichen Gaststätten, Verwaltungsgebäuden und in vielen Privathäusern.

Chem. Bau- und Möbelbeizerei



Hofackerstrasse 11 a/b - Zürich 7 - Telefon 247851

Beratung, Kostenvoranschläge u. Muster gerne.
Experte für Begutachtung

Besuchen Sie bitte meine Werkstätte an der
ZÜKA Abt. Raumgestaltung

Ingenieur

W. Stäubli • Zürich

Grubenstraße 2 • Tel. (051) 33 12 33

Unternehmung für
Holz-, Wasser- und Grundbau

- Holzkonstruktion in jeder Ausführung nach eigenen und gegebenen Vorschlägen
- Industriebauten
- Hallen
- Schuppen
- Turmbauten
- Lehrgerüste
- Ausstellungsbauten
- Behelfsmäßige Wohnhäuser

Gitterroste
extra hohe Tragfähigkeit
Verlangen Sie Prospekt mit Belastungstabelle

Siegfried Keller + Co. Glasdachwerke
Wallisellen-Zürich Tel. (051) 93 2114

MD

TÜREN + FENSTER

in Serien oder in
jeder Spezialausführung

KUNZMANN + CO

Kunzmann + Co. St. Gallen Steinachstraße 94



TÜRSCHÖNER
AUS CELLULOID

SCHLUND & CO.
CELLULOIDWAREN-FABRIK
ZÜRICH-ALTSTETTEN
TELEPHON 25 50 09



TAPETEN ^{A/G}

*Spezialhaus
für
Vorhänge & Innendekoration*

EIGENE HANDDRUCK-STOFFE UND TAPETEN
ZÜRICH, FRAUMONSTERSTR. 8 TEL. 25 37 30
VIS A VIS NATIONALBANK



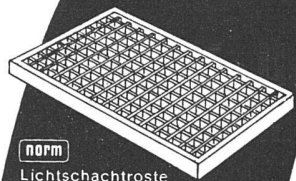
Eternit

UNTERDACH-PLATTEN
Die vorzügliche Dachisolation

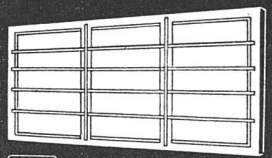
ETERNIT A.G. NIEDERURNEN TEL. (058) 415 55

MD

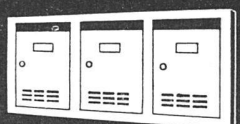
- norm** Ventilationseinsätze
- norm** Garagetore
- norm** Schuhroste
- norm** Estrichtreppen



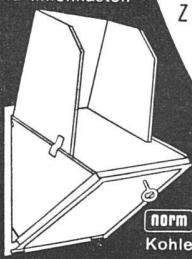
norm Lichtschachtroste



norm Kellerfenster



norm Brief- und Milchkasten



norm Kohleeinwürfe

norm Bauteile

**BILLIGER
BESSER
RASCHER**

Verlangen Sie unseren Katalog.

METALLBAU AG.
ZÜRICH-ALBSRIEDEN
T. 27 06 76

Das **WERK** für Deutschland
(britische und französische Besetzungszone)

Lt. Mitteilung der Kreispostdirektion dürfen nunmehr auch schweizerische Zeitschriften wieder in die britische und die französische Besetzungszone Deutschlands eingeführt werden. Bedingung ist die Bezahlung der deutschen Abonnements in der Schweiz.

Wer seinem Freunde in Deutschland (britische und französische Besetzungszone) eine Freude machen will, oder seinem Kollegen langentbehrte Fachliteratur zukommen lassen möchte, bestellt beim Verlag oder bei seinem Buchhändler das Abonnement des «Werk».

Abonnementspreis für das Ausland: Sfr. 40.-, zahlbar in der Schweiz.

VERLAG «WERK» WINTERTHUR
Postfach 210



*Platten
Schalen
Schrot*

**Korksteinwerke A.G.
Käpfnach-Horgen**



Richard Hess & Co.
Zürich und Winterthur

Marmor- und Steinindustrie
Bau- und Plattenarbeiten
in allen Gesteinsarten

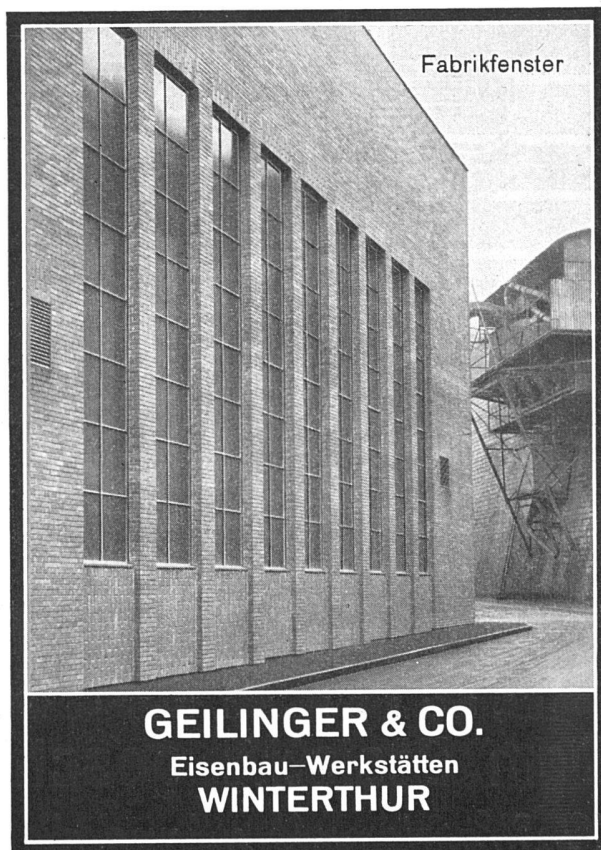
Emil Waller Dipl. Dachdeckermeister

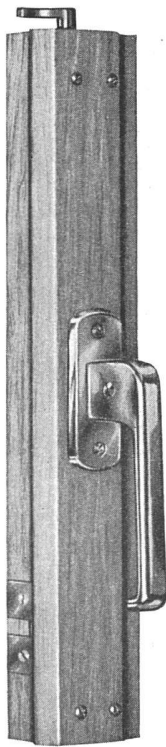
Zuverlässige Ausführung von

**Dachdeckerarbeiten und
Dachreparaturen**

aller vorkommenden Dacharten / Ziegelflachdach / Wärme-Isolationen / fäulnisbeständige u. feuersichere Dachunterzüge / Flachdacharbeiten

Büro und Lager: **Zürich 2** Lessingstraße 41
Telephon 23 14 49 Privat: 23 14 24





Neue, verdeckte „HANSCH“- Espagnolette

mit unsichtbarer Schließ-
zunge im Falz auf Mitte
Flügelhöhe. Die Griffhöhe
ist vom Mittelverschluß un-
abhängig. Dornmaß nur
10 mm, daher für eine mini-
male Mittelpartie verwend-
bar. Bei einflügliger Partie
ohne Deckleiste montierbar.
✚ Patent angemeldet.

Fabrikant:

Hans Schärer
Baubeschlägefabrik
Wohlen (Aargau)



Der ideale Bodenbelag!

schalldämpfend
fußwarm

gleitsicher
praktisch

für alle Wohnräume, Spitäler, Büros,
Hotels, Kirchen, Turnhallen.

Für alle Fragen der Bodenbelags- und
Teppichbranche wenden Sie sich am
besten an die vier führenden Firmen:

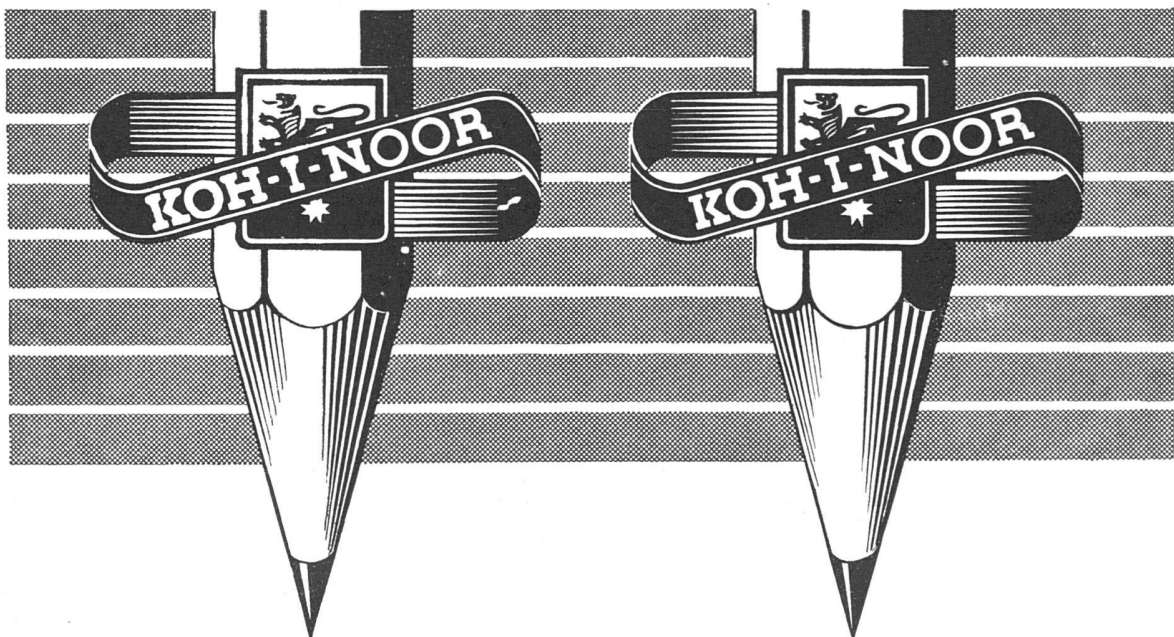
Hans Hassler & Co. AG., Aarau

mit ihren Wiederverkäufern in allen größeren Ortschaften

BOSSART & CO. AG., BERN

HANS HASSLER AG., LUZERN
(vorm. J. Hallensleben AG.)

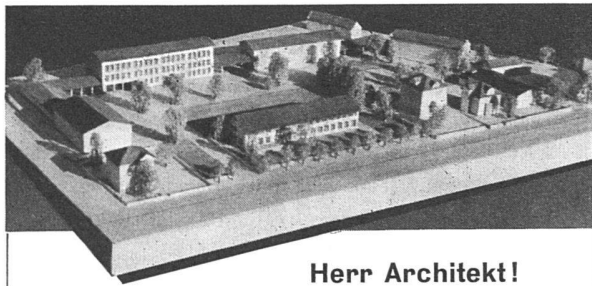
H. RUEGG-PERRY AG., ZÜRICH



HARDTMUTH

Dem Bleistift geschichtlich verpflichtet!

Ein Hardtmuth erfand die keramische Bleistiftmine!



Herr Architekt!

Schöne Modelle gestalten
Ihre Projekte lebendig!

Hans Köpfler Modellbau Altdorf

HARTMANN



**Rolladen
Sonnenstoren
Garagetore
Schaufenster-
anlagen**

HARTMANN & CO. AG., BIEL
Rolladenfabrik und Eisenbau

Filialen in
Bern Tel. 513 11

Zürich Tel. 23 19 17
Lausanne Tel. 2 69 97

AKTIENGESELLSCHAFT
STEHLE & GUTKNECHT
SULZER ZENTRALHEIZUNGEN

Spezialfabrik für
Zentralheizungen
aller Systeme und
Ventilationen

Bärenfelsenstr. 40/47 Tel. 249 52
BASEL

erstellen:

Warmwasserheizungen
Fernheizungen
Pumpenheizungen
Etagenheizungen
Heißwasserheizungen
Nieder- und Hochdruck-
Dampfheizungen
Luftkonditionierungsanlagen
Warmwasserbereitungsanlagen
Sulzer-Strahlungsheizung
System Crittall

Isolierungen aus Zellenbeton

Flachdächer / Baukonstruk-
tionen / Kühlräume

Sofort lieferbar / Billiger als Kork

Erste Referenzen

Favre & Co. AG., Wallisellen

PARQUET & HOLZBAU A.G. BERN

(vormals Parquet- & Chalefabrik A. G. Bern) Gegründet 1898
Sulgenbachstraße 12 Telefon 22216

Zimmerei / Schreinerei / Parqueterie
Treppenbau / Ingenieur-Holzkonstruk-
tionen / Holzhäuser neuer und traditio-
neller Art / Reparaturen

**Übernahme ganzer Bauten à forfait/Spezialität:
Siedlungsbauten/Keine Kostenüberschreitungen**

Heizung und Lüftung

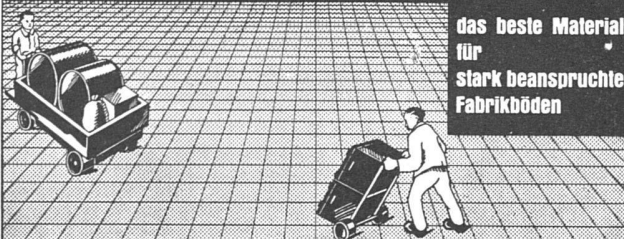
Modernisierung alter Heizsysteme

Sanitäre Anlagen

Ernst Ettmüller, Winterthur

Telephon 26107

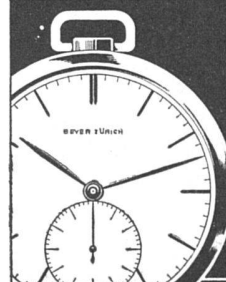
TRAVERS
HOCHDRUCK-STAMPF-ASPHALT-PLATTEN



das beste Material
für
stark beanspruchte
Fabrikböden

BAUBEDARF ZÜRICH AG.
ZÜRICH

QUALITÄTS UHREN



UHREN
BEYER

BAHNHOFSTRASSE 31
ZÜRICH
GEGR. 1800

HORLOGERIE · PENDULERIE · REPARATUREN



Haben Sie es schon erlebt, wie gemütlich es am Kaminfeuer ist durch die belebende Wärme der Glut? Unsere Cheminée haben sich immer vorzüglich bewährt. Reichhaltige Auswahl. Alle Hafnerarbeiten und Ofenreparaturen. Neue und antike Kachelöfen. Elektrische Akkumulieröfen für Nachtstrom.

Bitte Prospekte verlangen!

Carl Gustav Bodmer & Co. Zürich

Riesbach / Holbeinstraße 22 / Tel. 34 12 73



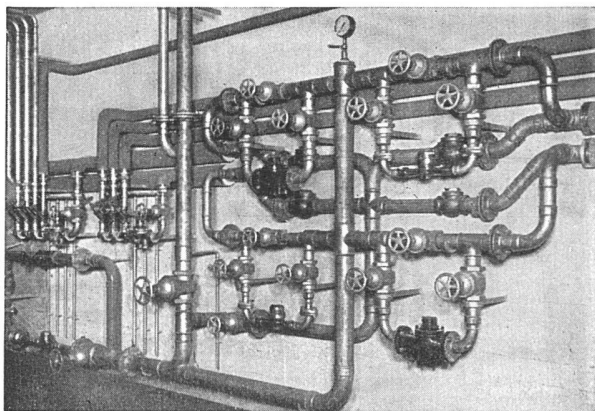
Apotheke im Neubau des Kantonsspitals Zürich

H. Kägi AG., Seen-Winterthur

Möbel und Innenausbau

Telephon 23724

Wünschen Sie einen guten Innenausbau,
so verlangen Sie unsere Vorschläge und Offerten

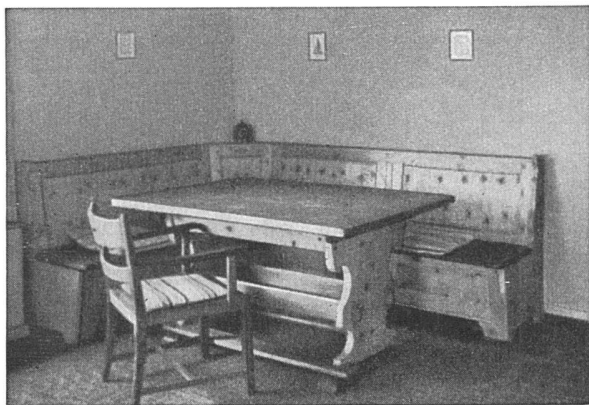


Goldenbohm & Co., Zürich 8

Dufourstraße 47 Telephone 320860 und 324775

Sanitäre Installationen
Technisches Bureau

Wasserverteillbatterie
in einer Großanlage



G. Lienhard Söhne, Zürich 2

Mechanische Schreinerei und Möbelfabrik
Albisstraße 131 Telephon 45 12 90

Bauschreinerarbeiten und
Innenausbau

in bester handwerklicher Ausführung

Leistungsfähiger Betrieb





Erstklassige Metalledichtung

Spezialität: Regenabdichtung / Garantiarbeit

Fermetal Zürich, J. Germann

Zürich Sihlstraße 43 Telefon (051) 23 90 25



ISOLATIONEN

gegen Kälte- und Wärmeverluste an Apparaten und Leitungen, gegen Schall und Erschütterungen. Liefern und Verlegen aller guten Isoliermaterialien.

Karl Werner, Isolierwerk AG.

Zürich-Basel-Bern-Lausanne-St. Gallen

Telephon (051) 46 82 29 / Gegr. 1877



Feuerungsbau AG., Zürich

Hohlstraße 35 (Kollerhof) – Telephon 27 12 17

Über 25jährige Erfahrung im Bau von

Ölfeuerungen

für alle Zwecke: Vollautomatische Anlagen für Villen, Mehrfamilien- und Geschäftshäuser, usw. – Industrie-Anlagen für Dampfkessel, Industrie-Öfen, Trockenanlagen

Für das Flachdach

beziehen Sie Teerdachpappe, teerfreie Dachpappe «Beccoid», Asphaltisolierplatte «Beccoplast» mit Juteeinlage, Klebemassen durch

Beck & Cie., Pieterlen

Fachmännische Beratung

P. Miller, Zürich 10

GIPSERGESCHÄFT

Nordstraße 352 – Telephon 26 07 28

Gipserarbeiten, Neubauten

Umbauten und Reparaturen

Spezialität: Isolierung von feuchten Wänden

Aufzüge & Hebezeuge UTO

lösen alle Transport-Probleme

Man verlange Offerten und Ingenieurbesuch

Aufzug- & Kranfabrik A-G, Zürich 9, Tel. 55.310

Neue Telephon-Nr. 25 53 10

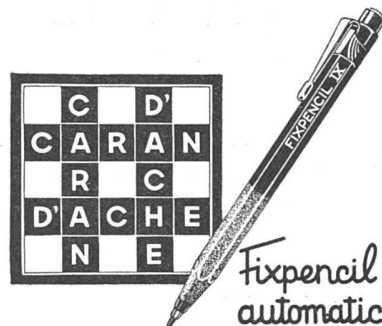




ZUMSTEIN
Z
ZUMSTEIN

*ZEICHEN- UND
MALMATERIAL*

J. ZUMSTEIN / URANIASTRASSE 2 ZÜRICH TEL. (051) 23 14 66



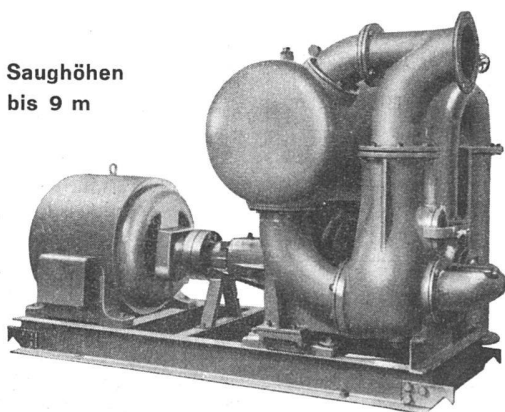
*Fixpencil
automatic*

Selbstansaugende, ventillose

Baupumpen

System Lauchenaue

Saughöhen
bis 9 m



Leistungen 1-500 Liter/Sek. Kein Bodenventil.
Keine Klappe im Saugstutzen. Keine Hilfs-Vakuum-
Pumpe. Jederzeitiges automatisches Ansaugen
auch nach Lufteintritt im Saugrohr. Keine reiben-
den, sich abnützenden Dichtungsflächen, daher
unempfindlich gegen Sand, Schlamm und Kies.

Maschinenfabrik a.d. Sihl AG. Zürich

Gegründet 1871

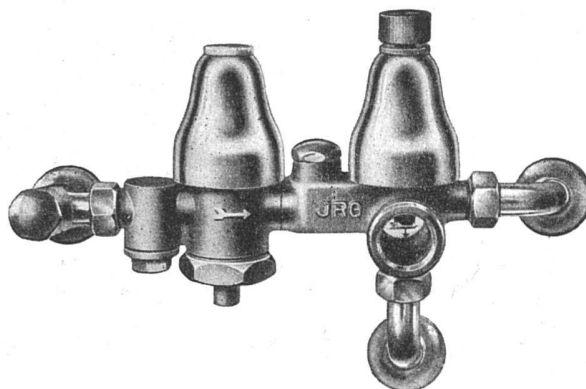
Telephon (051) 23 35 14

Tapeten Spörri

Innendekoration

Füsslistr. 6 Telefon 23 66 60 Zürich

JRG



Boiler-Sicherheitsgruppe Nr. 94

Bronze, bestehend aus Filter, Reduzier-, Rückschlag- und Sicherheits-Ventil, mit Kontroll- und Entleerungs-Mutter, eingebautem Schauglas, verdeckte Oberteile, Eck-Abstellhähnen und Bogen-Raccords für Unterputz-Montage

J.R. Junzenhauser
 Armaturenfabrik **SISSACH**
 TEL. (061) 7 44 71

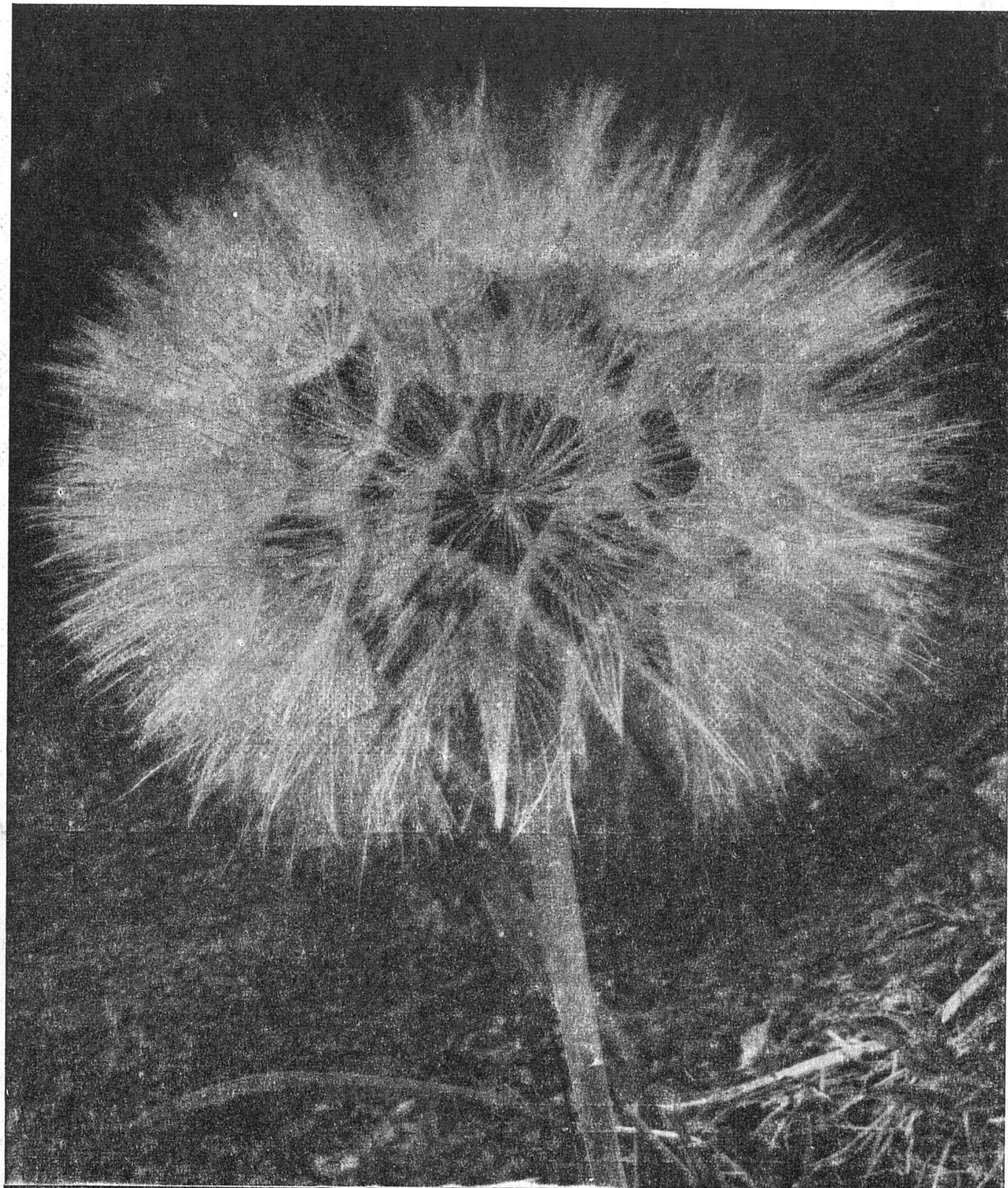
FRISCHLUFT- u. KLIMA-ANLAGEN, LUFTHEIZUNG



SIFRAG SPEZIALAPPARATEBAU u. INGENIEURBUREAU FREI AG.

BERN
 Konsumstr. 4

ZÜRICH
 Zähringerstr. 26



SULZER

Einer unsichtbaren Sonne gleich verbreitet die Sulzer Strahlungsheizung, System Crittall, im ganzen Haus milde Frühlingswärme. Wer genießt sie nicht mit besonderem Wohlbehagen! Und wie angenehm ist es, wenn die gleiche Einrichtung an heißen Sommertagen die schwüle Luft in unseren Wohn- und Arbeitsräumen abkühlt. **Sulzer Strahlungsheizung**, System Crittall.

GEBRÜDER SULZER, AKTIENGESELLSCHAFT, Abt. Heizung und Lüftung, WINTERTHUR

51090

Printed in Switzerland

BUCHDRUCKEREI WINTERTHUR A.G.